



MANTA

RS4502

Car Radio Player

Instrukcja obsługi
User's Manual

Instrukcja obsługi

Panel Przedni	3
Instalacja	4
Montaż DIN od przodu/od tyłu	4
Montaż DIN od przodu	4
Montaż DIN od tyłu	4
Zdemontowalny panel sterujący (ZPS)	5
Połączenie elektryczne	5
Obsługa	5
Korzystanie z systemu RDS	7
Obsługa MP3/SD/USB	7
Obsługa Kart MMC/SD i Pamięci USB	8
Zatrzymywanie odtwarzania	8
Specyfikacje dotyczące USB	8
Kompatybilność	8
Uruchomienie Trybu SD/MMC	8
Zatrzymywanie odtwarzania	9
Specyfikacje dotyczące kart SD/MMC	9
Obsługa MP3 (Pliki MP3/SD/MMC/USB)	9
Specyfikacja	10

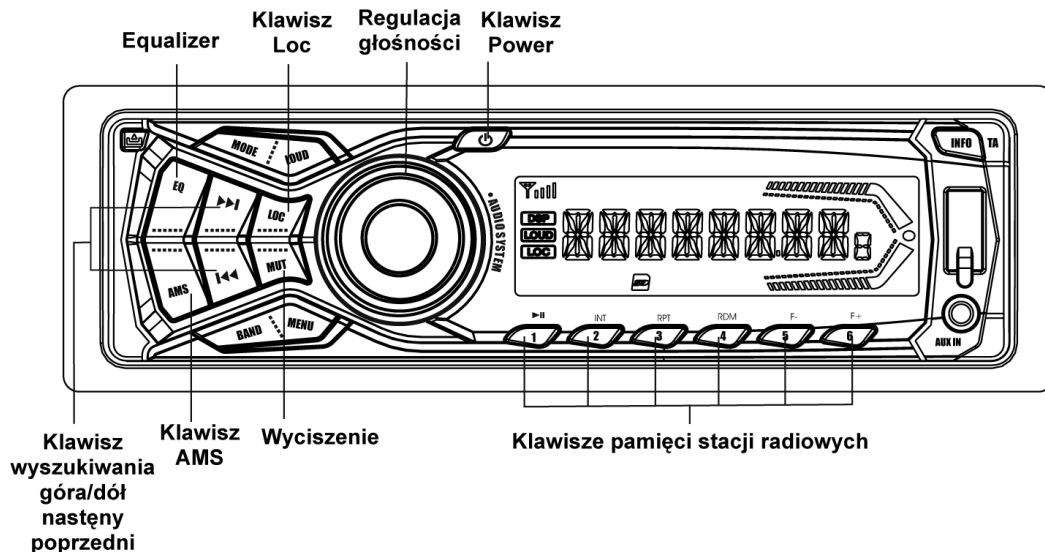
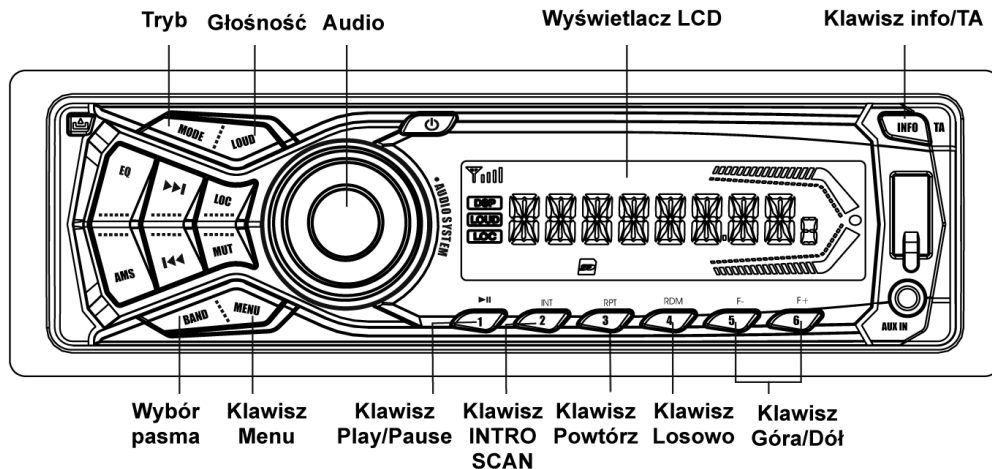
User's Manual

Front Panel	11
Installation	12
DIN Front/Rear-Mount	12
DIN Front-Mount	12
Removing the unit	12
DIN Rear-Mount	12
Detachable Control Panel (DCP)	13
Electrical Connection	13
General Operation	13
RDS Operations	15
MP3/SD/USB Operation	15
MMC/SD CARD & USB Device Operation	15
Compatibility	16
Start the SD/MMC MODE	16
To stop SD/MMC CARD PLAYBACK	16
MP3 operation (MP3/SD/MMC/USB FILES)	17
Specification	17

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Instrukcja obsługi

Panel Przedni



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Instalacja

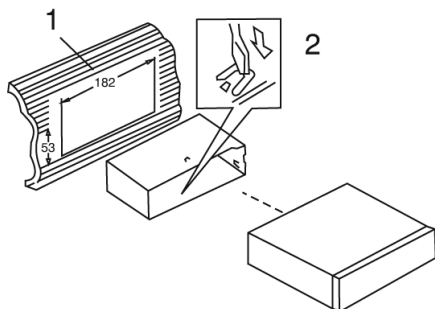
- Przed ostatecznym zainstalowaniem urządzenia należy tymczasowo podłączyć wszystkie kable i upewnić się, że taki sposób podłączenia jest prawidłowy, oraz że urządzenie i cały system działają poprawnie.
- Należy korzystać wyłącznie z części dołączonych do urządzenia. Zastosowanie innych części może spowodować zakłócenia w pracy.
- W przypadku, gdy konieczne jest wywiercenie otworów lub wprowadzenie innych modyfikacji w pojeździe, należy skontaktować się z najbliższym dealerem.
- Urządzenie należy zainstalować w miejscu, w którym nie blokuje ruchów kierowcy, ani nie stwarza zagrożenia dla pasażera w przypadku nagłego hamowania.
- W przypadku zainstalowania urządzenia pod kątem większym niż 30 stopni od pozycji poziomej, może ono nie funkcjonować z maksymalną wydajnością.
- Nie należy instalować urządzenia w miejscu, w którym będzie ono narażone na działanie wysokich temperatur (np. ze względu na światło słoneczne lub pracę nawiewu), występowanie nadmiernych drgań oraz osiadanie kurzu.
- Przed instalacją urządzenia należy pamiętać o zdjęciu panelu przedniego.

Montaż DIN od przodu/od tyłu

Urządzenie można zainstalować od przodu (standardowy montaż od przodu za pomocą złącza DIN) lub od tyłu (instalacja od tyłu z wykorzystaniem złącza DIN i gwintowanych otworów na śruby znajdujących się po bokach ramy urządzenia). Szczegółowe wskazówki opisano poniżej (sposób instalacji A i B).

Montaż DIN od przodu

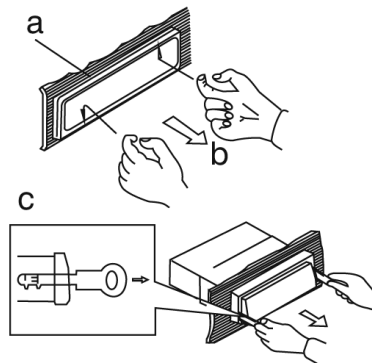
(Sposób A)



1. Deska rozdzielcza
2. Kieszon

Po wciśnięciu kołnierza montażowego w deskę rozdzielczą należy wybrać odpowiednie blaszki dostosowane do grubości deski rozdzielczej i zagiąć je do wewnątrz w celu zablokowania kieszeni.

Wyjmowanie urządzenia



a. Rama

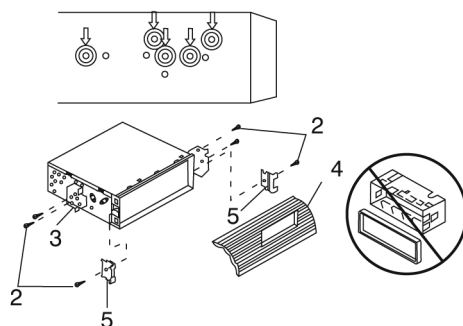
b. Wsuwać palce do szczeliny znajdującej się w przedniej części ramy i pociągnąć do siebie w celu jej wyjęcia. (Przy ponownym zakładaniu ramy należy upewnić się, że część, w której znajduje się szczelina jest skierowana ku dołowi).

c. Wsuwać dostarczone wraz z urządzeniem klucze do szczelin znajdujących się po obu stronach urządzenia (patrz: rysunek) do momentu usłyszenia odgłosu kliknięcia. Pociągając za klucze do siebie można wyjąć urządzenie z deski rozdzielczej.

Montaż DIN od tyłu

(Sposób B)

Instalacja z wykorzystaniem otworów na śruby znajdujących się po bokach ramy urządzenia. Instalacja urządzenia w fabrycznej kieszeni urządzenia



INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Należy wybrać miejsce, w którym otwory na śruby umieszczone w ramie oraz w urządzeniu znajdują się w jednej linii i wkręcić po 2 śruby z każdej strony.

2. Śruba
3. Fabryczna kieszeń montażowa.
4. Deska rozdzielcza lub kokpit.
5. Zaczep (zdjąć tę część)

Uwaga: Ramka montażowa, ramka zewnętrzna i kołnierz montażowy nie są wykorzystywane przy instalacji za pomocą sposobu B.

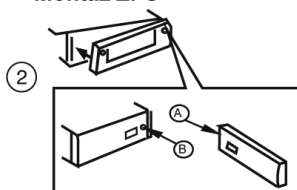
Zdemontowalny panel sterujący (ZPS)

Zwalnianie ZPS

1. Odłączyć zasilanie.
2. Naciśnąć klawisz zwalniania ZPS.
3. Zdjąć ZPS.



Montaż ZPS



1. Panel należy zakładać od prawej strony, przy czym punkt B na urządzeniu powinien stykać się z punktem A na ZPS. (patrz: rysunek).

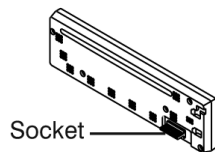
2. Następnie należy docisnąć lewą część ZPS do urządzenia (powinno dać się słyszeć kliknięcie).

UWAGA! NIE NALEŻY zakładać ZPS od lewej strony. Może to doprowadzić do uszkodzenia panelu.

ZPS jest bardzo wrażliwy na wstrząsy. Po zdjęciu panelu należy umieścić go w etui ochronnym. Nie upuszczać panelu, ani nie narażać go na działanie silnych wstrząsów.

Po naciśnięciu klawisza zwalniania i odblokowania panelu, drgania wytwarzane przez samochód mogą doprowadzić do wypadnięcia ZPS. W celu uniknięcia uszkodzeń ZPS należy pamiętać o tym, aby po jego zdjęciu zawsze przechowywać go w etui ochronnym.

Tylne złącze pomiędzy urządzeniem a panelem to niezwykle istotna część. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby nie uszkodzić jej paznokciem, długopisem, śrubokrętem itp.



Uwaga!

Zabrudzony ZPS należy czyścić wyłącznie miękką i suchą szmatką. W celu oczyszczenia gniazda znajdującego się w tylnej części ZPS należy stosować pałeczki higieniczne nasączone alkoholem izopropylowym.

Połączenie elektryczne

a. Należy upewnić się, że pojazd posiada akumulator 12-woltowy (z 6 wlewanami) i ujemne uziemienie. W przeciwnym wypadku konieczne będzie zastosowanie konwertera.

b. Przed rozpoczęciem wykonywania połączeń należy odłączyć zasilanie wyjmując bezpiecznik ze skrzynki bezpiecznikowej.

c. Podłączyć przewód zasilania do jednego z dodatkowych zacisków skrzynki bezpiecznikowej.

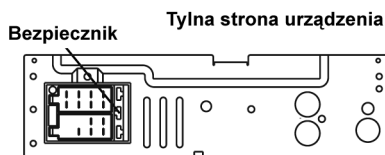
d. Podłączyć czarny przewód masy do metalowego elementu pojazdu. Istotne jest, aby zapewnić odpowiednie połączenie pomiędzy przewodem a takim elementem.

e. Wykonać pozostałe połączenia we wskazany sposób.

SPOSÓB PODŁĄCZENIA UMIESZCZONY NA OBUDOWIE URZĄDZENIA.

f. W przypadku, gdy pojazd nie jest wyposażony w złącze ISO, element ten można zamówić w dowolnym sklepie z częściami samochodowymi.

UWAGA! NIEPRAWIDŁOWE WYKONANIE POŁĄCZEŃ LUB NIEWŁAŚCIWA OBSŁUGA SKUTKUJĄ UTRATĄ GWARANCJI.



Wymiana bezpieczników

Należy wyciągnąć przepalony bezpiecznik z gniazda. Założyć nowy bezpiecznik o tym samym prądzie znamionowym.

Obsługa

KLAWISZ POWER ON/OFF (PWR)

Naciśnięcie klawisza POWER lub innego dowolnego klawisza znajdującego się na przedniej części radioodtwarzacza powoduje włączenie urządzenia. Long

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ponowne naciśnięcie klawisza POWER powoduje wyłączenie urządzenia.

KLAWISZ MUTE (wyciszenie)

Naciśnięcie tego klawisza powoduje wyciszenie dźwięku. Na wyświetlaczu mruga komunikat „Mute”. Ponowne naciśnięcie tego klawisza powoduje przywrócenie ostatniego poziomu głośności.

KLAWISZ AUDIO

Klawiszowi temu przypisane są następujące funkcje:

Naciśnięcie klawisza AUDIO przez krócej niż sekundę powoduje otwarcie menu Audio. Kilkakrotne naciskanie klawisza AUDIO umożliwia przełączanie pomiędzy następującymi funkcjami:

GŁOŚNOŚĆ (VOL)->**TONY NISKIE (BAS)**->**TONY WYSOKIE (TRE)**->**BALANS (BAL)**->**PROPORCJA DŹWIĘKU (FAD)**

Dostosowywanie pożądanego ustawienia (należy to wykonać w przeciągu 5 sekund) odbywa się za pomocą pokręta zmiany głośności.

KLAWISZ MENU

Naciskanie tego klawisza pozwala na przełączanie pomiędzy poszczególnymi elementami menu; po wyświetleniu odpowiedniego elementu można dostosować jego ustawienie za pomocą pokręta zmiany głośności:

– DX MODE

W trybie tym można wybierać pomiędzy małą a dużą (DX) czułością wyszukiwania stacji radiowych. Mała czułość wyszukiwania poprawia odbiór na obszarach, na których sygnał jest zbyt silny.

– AF ON/OFF

W trybie tym można włączać i wyłączać funkcję AF.

– CLOCK ADJUST

Przekręcanie pokręta w prawo pozwala na ustawienie minut, a w lewo – godzin.

– BEEP MODE (BEEP ON / OFF)

BEEP OFF: wyłączenie sygnału dźwiękowego przy uzyskiwaniu dostępu do funkcji.

BEEP ON: włączenie sygnału dźwiękowego.

KLAWISZ EQ (WSTĘPNE USTAWIENIA KOREKTORA)

EQ OFF->CLASSIC->POP->ROCK

W przypadku wyłączenia korektora jest on sterowany ustawieniem tonów niskich/wysokich.

POKRĘTŁO ZMIANY GŁOŚNOŚCI

Przekręcanie tego pokręta poza trybem Menu pozwala na zmianę poziomu głośności.

Przekręcanie tego pokręta w trybie Menu pozwala na przełączanie pomiędzy poszczególnymi elementami.

KLAWISZ MODE (Tryb)

Naciśnięcie tego klawisza umożliwia wybór źródła dźwięku (w następującej kolejności):

A) Radio

C) USB (jeżeli podłączona jest pamięć USB)

D) SD/MMC (jeżeli włożona jest karta SD lub MMC)

E) Wejście AUX

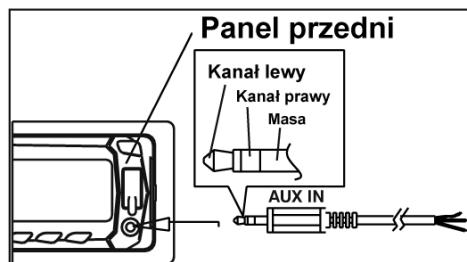
PRIORYTET ŹRÓDŁA DŹWIĘKU

Po podłączeniu pamięci USB lub włożeniu karty SD/MMC, urządzenie przełącza się automatycznie do trybu USB lub SD/MMC, niezależnie od swojego aktualnego ustawienia.

Po odłączeniu pamięci USB lub wyjęciu karty SD/MMC, urządzenie przełącza się automatycznie do trybu radia.

PRZEDNIE WEJŚCIE AUX

Najpierw należy podłączyć zewnętrzne źródło dźwięku do znajdującego się na panelu przednim gniazda słuchawkowego 3,5 mm, a następnie nacisnąć klawisz MODE, aby wybrać tryb AUX. Ponowne naciśnięcie klawisza MODE powoduje wyjście z trybu AUX i powrót do ostatnio używanego trybu.



KLAWISZ INFO

Naciśnięcie tego klawisza w trybie radia umożliwia podgląd częstotliwości stacji, godziny oraz rodzaju nadawanego programu (PTY).

Naciśnięcie tego klawisza w trybie radia umożliwia podgląd częstotliwości stacji oraz godziny.

AUTOMATYCZNE ZAPAMIĘTYWANIE SYGNAŁÓW (AMS)

AUTOMATYCZNE ZAPAMIĘTYWANIE SYGNAŁÓW: naciśnięcie klawisza AMS pozwala na wejście do trybu automatycznego zapamiętywania sygnałów. Urządzenie automatycznie zapisze częstotliwość 6 stacji radiowych i przypisze je do 6 klawiszy numerycznych. Aby zatrzymać tę operację należy ponownie nacisnąć klawisz AMS.

KLAWISZ TUNING UP/DOWN

Naciśnięcie tego klawisza pozwala na wyszukiwanie stacji radiowych.

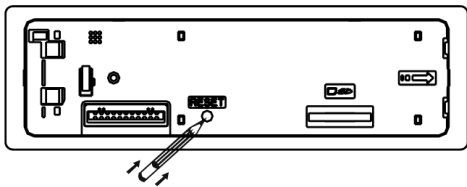
KLAWISZ BAND

Naciśnięcie tego klawisza pozwala na wybór pomiędzy zakresami FM1, FM2, FM3, MW (AM)

INSTRUKCJA OBSŁUGI

KLAWISZ RESET

Klawisz RESET znajduje się na panelu przednim (patrz: rysunek). Aby nacisnąć ten klawisz należy użyć długopisu lub metalowego przedmiotu. Klawisz RESET jest wykorzystywany:



Przy pierwszej instalacji urządzenia – po wykonaniu wszystkich połączeń.

Gdy nie działa żaden klawisz funkcyjny.

Gdy na wyświetlaczu pojawił się komunikat o błędzie.

Uwaga: W przypadku, gdy po zresetowaniu urządzenia w dalszym ciągu nie działa ono poprawnie, należy oczyścić gniazdo znajdujące się w tylnej części panelu sterowania za pomocą pędzeczka higienicznej nasączonej alkoholem izopropylowym.

WYŚWIETLACZ CIEKŁOKRYSTALICZNY (LCD)

Na wyświetlaczu prezentowane są informacje o częstotliwości, godzinie i uruchomionych funkcjach.

UWAGA!

Cechą charakterystyczną wyświetlaczy LCD jest dłuższy niż zazwyczaj czas ich uruchamiania w przypadku, gdy zostały wystawione na długotrwałe działanie niskich temperatur. W takiej sytuacji mogą również wystąpić problemy z odczytem prezentowanych na nich informacji. Po podwyższeniu się temperatury do odpowiedniej wartości, wyświetlacz zacznie działać prawidłowo.

KLAWISZE STATION PRESET (M1-M6)

Naciskając klawisze M1-M6 można zapisać i wywołać sześć częstotliwości stacji radiowych.

ZAPISYWANIE STACJI

- 1) Wybrać zakres (w razie potrzeby).
- 2) Wybrać stację (za pomocą klawisza UP/DOWN).
- 3) Przytrzymać (przez co najmniej 2 sekundy) klawisz, pod którym ma zostać zapisana dana stacja. Na wyświetlaczu pojawi się wybrany numer, a urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy.

WYWOŁYWANIE STACJI

- 1) Wybrać zakres (w razie potrzeby).
- 2) Przytrzymać przez chwilę odpowiedni klawisz, aby wywołać zapisaną stację.

Korzystanie z systemu RDS

Z funkcji RDS (Radio Data System) można korzystać wyłącznie na obszarze objętym zasięgiem stacji radiowych pracujących w zakresie FM i przesyłających informacje RDS. Po dostrojeniu

częstotliwości do takiej stacji, na wyświetlaczu pojawia się ikona RDS oraz informacje o prezenterze, nadawanym programie lub o samej stacji.

Urządzenie obsługuje opisane poniżej funkcje systemu RDS:

KLAWISZ TA (KOMUNIKATY DROGOWE)

Włączenie funkcji TA zapewnia, że użytkownik nie przeoczy żadnego komunikatu drogowego podczas słuchania muzyki.

TA On: W przypadku emisji komunikatu drogowego, urządzenie automatycznie przełącza się do trybu radia (niezależnie od bieżącego trybu). Po zakończeniu emisji takiego komunikatu, urządzenie powraca do poprzedniego trybu.

TA Off: Komunikaty drogowe nie włączają się automatycznie.

Aby włączyć/wyłączyć funkcję TA należy przytrzymać klawisz INFO/TA.

Obsługa MP3/SD/USB

KLAWISZ PLAY/PAUSE I FIRST TRACK

Chwilowe naciśnięcie tego klawisza spowoduje zatrzymanie odtwarzania pliku MP3, zaś ponowne jego naciśnięcie spowoduje powrót do odtwarzania.

KLAWISZ INTRO SCAN

Naciśnięcie tego klawisza spowoduje uruchomienie funkcji „Intro Scan” (odtwarzanie pierwszych 10 sekund każdego utworu). Ponowne naciśnięcie tego klawisza spowoduje powrót do zwykłego trybu odtwarzania bieżącego utworu.

KLAWISZ REPEAT

Naciskanie tego klawisza umożliwia obsługę funkcji powtarzania (w następującej kolejności): Repeat On–Repeat Off (Funkcja włączona–Funkcja wyłączona)

Zaświeci się kontrolka RPT.

KLAWISZ RANDOM PLAY

W tym trybie utwory są odtwarzane losowo. Ponowne naciśnięcie tego klawisza anuluje tryb losowy.

KLAWISZ TRACK UP ORAZ TRACK DOWN

W zwykłym trybie odtwarzania naciśnięcie klawisza TRACK UP przez krócej niż sekundę spowoduje przejście do kolejnego utworu, a naciśnięcie klawisza TRACK DOWN przez krócej niż pół sekundy spowoduje powrót do początku aktualnie odtwarzanego utworu. Ponowne naciśnięcie klawisza TRACK DOWN spowoduje przejście do poprzedniego utworu.

Naciśnięcie któregośkolwiek z tych klawiszy przez dłuższą niż sekundę spowoduje uruchomienie trybu CUE/REVIEW, co jest sygnalizowane mrużącym numerem utworu na wyświetlaczu LCD. Po zwolnieniu klawisza urządzenie powraca do zwykłego trybu odtwarzania.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Obsługa Kart MMC/SD i Pamięci USB

URUCHAMIANIE TRYBU USB

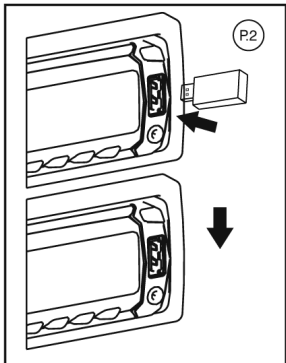
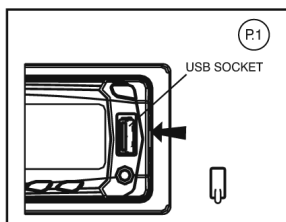
1. Gniazdo USB znajduje się w miejscu wskazanym na rysunku.

2. Podłączyć pamięć/urządzenie USB do radioodtwarzacza – patrz: rysunek nr 2 (P.2). Prawidłowe podłączenie pamięci/urządzenia USB i rozpoczęcie pobierania danych sygnalizowane jest komunikatem USB-DRIV prezentowanym na wyświetlaczu.

3. Po podłączeniu pamięci/urządzenia USB radioodtwarzacz automatycznie przełącza się do trybu USB niezależnie od tego, w jakim trybie znajdował się do tej pory (TUNER, SD/MMC itp.).

4. Utwory znajdujące się na urządzeniach USB są odtwarzane w ten sam sposób, co zwykle pliki MP3

Ostrzeżenie: Nadmierna masa lub rozmiary pamięci/urządzenia USB mogą doprowadzić do poważnych i trwałych uszkodzeń radioodtwarzacza oraz uniemożliwić dostęp do klawiszy panelu przedniego. W celu zapobieżenia potencjalnym uszkodzeniom, należy korzystać z kabla połączeniowego (dostarczanego przez producenta urządzenia USB).



Zatrzymywanie odtwarzania

1. Po odłączeniu pamięci/urządzenia USB radioodtwarzacz automatycznie przełącza się do trybu radia. Można także nacisnąć klawisz MODE, aby wybrać inny tryb.

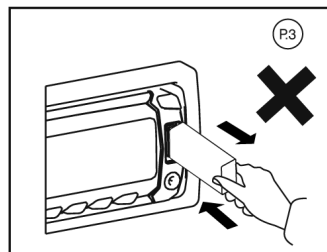
2. Można również nacisnąć klawisz MODE, aby wybrać tryb USB (tylko wówczas, gdy pamięć/urządzenie USB jest podłączone do radioodtwarzacza) lub dowolny inny tryb.

Specyfikacje dotyczące USB

- WSPARCIE DLA MAKS. 8GB PAMIĘCI USB
- WSPARCIE DLA MAKS. 999 UTWORÓW
- WSPARCIE DLA URZĄDZEŃ USB 1.1.
- WSPARCIE DLA URZĄDZEŃ USB 2.0 (PRĘDKOŚĆ TRANSFERU TAKA JAK DLA WERSJI 1.1)
- PLIKI: FAT12/FAT16/FAT32
- ZASILANIE: MAKS. 500mA.

UWAGA!

Pamięć/urządzenie USB należy odłączać w sposób delikatny. Użycie nadmiernej siły spowoduje powstanie poważnych i trwałych uszkodzeń radioodtwarzacza oraz pamięci/urządzenia USB.



Kompatybilność

Z uwagi na szybki postęp techniczny, radioodtwarzacz może nie być kompatybilny ze wszystkimi pamięciami/urządzeniami USB (dotyczy to zwłaszcza tych pamięci/urządzeń USB, które wymagają instalacji sterownika). Należy zawsze stosować pamięć/urządzenie USB, które są kompatybilne z radioodtwarzaczem.

UWAGA:

Urządzenie nie jest kompatybilne z przenośnymi dyskami twardymi.

Uruchomienie Trybu SD/MMC

1. Gniazdo kart SD/MMC znajduje się pod panelem przednim, jak wskazano na rysunku (P.4).

2. Należy włożyć kartę SD/MMC do gniazda (proszę zwrócić uwagę na prawidłowe ustawienie karty) – powinno dać się słyszeć kliknięcie.

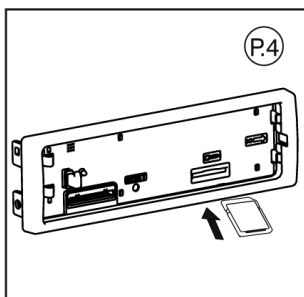
3. Prawidłowe zainstalowanie karty SD/MMC sygnalizowane jest komunikatem SD-CARD prezentowanym na wyświetlaczu.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Po włożeniu karty SD/MMC radioodtwarzacz automatycznie otworzy znajdujące się na niej pliki MP3.

4. Po włożeniu karty SD/MMC radioodtwarzacz automatycznie przełącza się do trybu SD/MMC niezależnie od tego, w jakim trybie znajdował się do tej pory (TUNER, USB itp.).

5. Utwory znajdujące się na karcie SD/MMC są odtwarzane w ten sam sposób, co zwykłe pliki MP3.



Zatrzymywanie odtwarzania

1. Aby wysunąć kartę SD/MMC należy nacisnąć jej wystającą część. Po wyjęciu karty SD/MMC urządzenie automatycznie powraca do poprzedniego trybu.

2. Można również nacisnąć klawisz MODE, aby wybrać tryb SD/MMC (tylko wówczas, gdy karta SD/MMC jest włożona do radioodtwarzacza) lub dowolny inny tryb.

Specyfikacje dotyczące kart SD/MMC

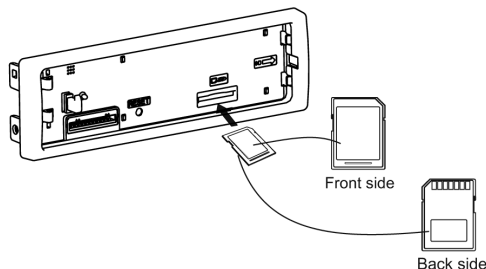
* WSPARCIE DLA MAKS. 8GB PAMIĘCI

* WSPARCIE DLA MAKS. 999 UTWORÓW

* PLIKI: FAT12, FAT16, FAT32

UWAGA!

Należy upewnić się, że karta SD/MMC jest wkładana do gniazda w odpowiednim kierunku/odpowiednią stroną, jak wskazano na rysunku nr 6 (P.5). Włożenie karty w sposób nieprawidłowy spowoduje powstanie poważnych i trwałych uszkodzeń urządzenia oraz karty SD/MMC



Obsługa MP3 (Pliki MP3/SD/MMC/USB)

Ładowanie pliku MP3 (karta MMC/SD lub pamięć USB)

Podczas odtwarzania pliku MP3 na wyświetlaczu prezentowana jest informacja o aktualnym numerze utworu i czasie jego odtwarzania. Jeżeli obsługiwane są tagi ID3, to po naciśnięciu klawisza DISPLAY wyświetlone zostaną następujące informacje:

Nazwa piosenki (PIOSENKA).

Nazwa albumu (ALBUM).

Nazwisko artysty (ARTYSTA).

Przeglądanie folderów i utworów

Istnieją trzy sposoby wybierania ulubionych folderów/utworów:

Za pomocą klawisza Track Up/Down

Naciśnięcie tych klawiszy spowoduje pominięcie bieżącego utworu.

Za pomocą klawisza Track Up/Down – pominięcie 10 utworów

Naciśnięcie klawisza FOLDER UP (M6)/F+ lub FOLDER DOWN (M5)/F- przez ponad 2 sekundy spowoduje pominięcie kolejnych 10 utworów.

Za pomocą klawisza Folder Up/Down

Chwilowe naciśnięcie klawisza FOLDER UP (M6)/F+ lub FOLDER DOWN (M5)/F- spowoduje pominięcie folderu.

UWAGA!

Konstrukcja produktu i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Dotyczy to przede wszystkim parametrów technicznych oraz podręcznika użytkownika. Niniejszy podręcznik użytkownika służy ogólnej orientacji dotyczącej obsługi produktu.

Producent i dystrybutor nie ponoszą żadnej odpowiedzialności tytułem odszkodowania za jakiegokolwiek nieścisłości wynikające z błędów w opisach występujących w niniejszej instrukcji użytkownika.

Uwaga!

Przed użyciem dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi. Instrukcję należy zachować na wypadek potrzeby ponownego z niej skorzystania

Specyfikacja

TUNER FM

Zakres częstotliwości: 87,5 – 108 MHz

Częstotliwość pośrednia: 10,7 MHz

Czułość użytkowa: Lepsza niż 15dB przy stosunku sygnałów do szumów równym 30dB

Separacja kanałów w stereo: 25dB przy 1 KHz

Stosunek sygnałów do szumów: 50dB

AM (MW)

Zakres częstotliwości: 522 – 1620 KHz

Częstotliwość pośrednia: 450 KHz

Czułość użytkowa: Lepsza niż 45dB

Stosunek sygnałów do szumów: 40dB

OGÓLNE

Zasilanie: Prąd stały 11-14V

Uziemienie: Minus na masie

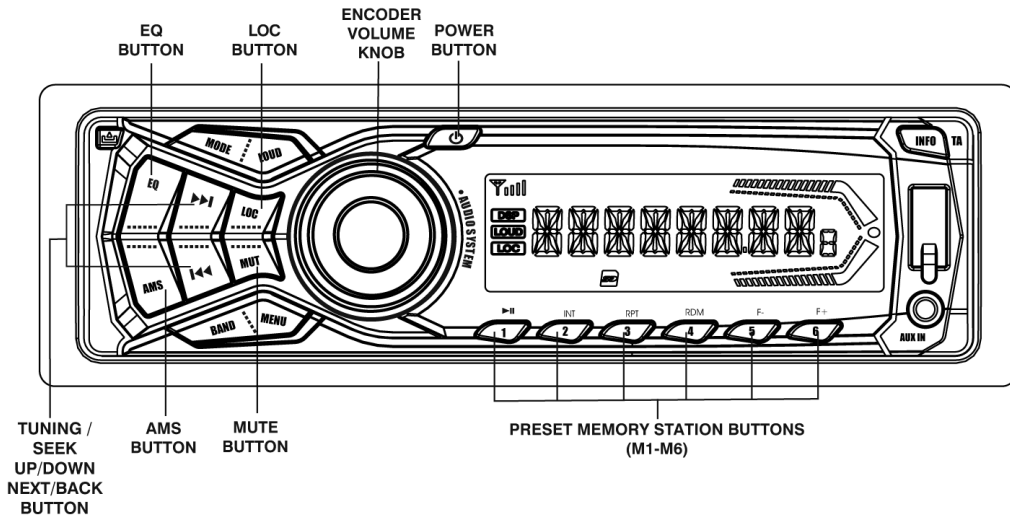
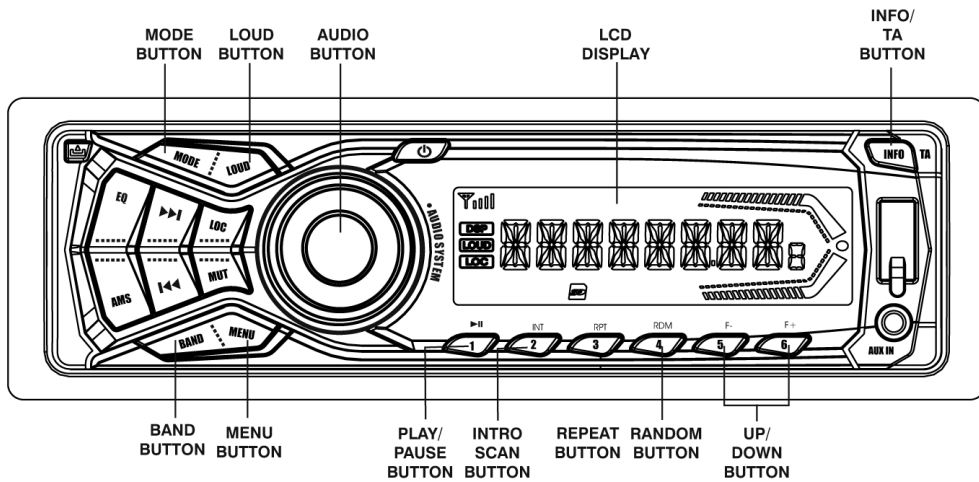
Impedancja głośników: 4 ohmy

Moc wyjściowa: 35W x 4

USER'S MANUAL

User's Manual

Front Panel



Installation

- Before finally installing the unit, connect the wiring temporarily and make sure it is all connected up properly and the unit and system work properly.
- Use only the parts included with the unit to ensure proper installation. The use of unauthorized parts can cause malfunctions.
- Consult with your nearest dealer if installation requires the drilling of holes or other modifications of the vehicle.
- Install the unit where it does not get in the driver's way and cannot injure the passenger if there is a sudden stop, like an emergency stop.
- If installation angle exceeds 30 from horizontal, the unit might not give its optimum performance.
- Avoid installing the unit where it would be subject to high temperature, such as from direct sunlight, or from hot air, from heater, or where it would be subject to dust dirt or excessive vibration.
- Be sure to remove the front panel before installing the unit.

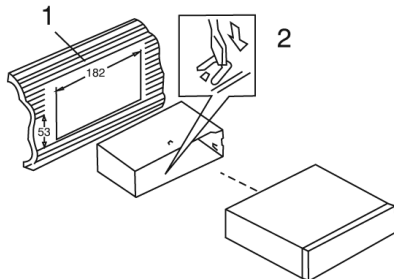
DIN Front/Rear-Mount

This unit can be properly installed either from Front (conventional DIN Front-mount) or Rear (DIN Rear-mount installation, utilizing threaded screw holes at the sides of the unit chassis).

For details, refer to the following illustrated installation methods A and B.

DIN Front-Mount

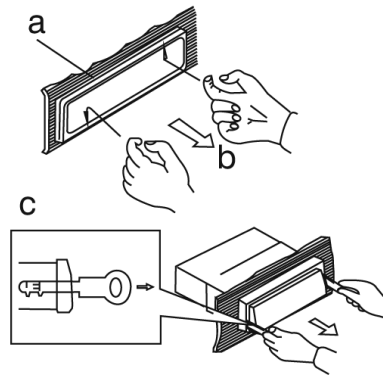
(Method A)



1. Dashboard
2. Holder

After inserting the half sleeve into the dashboard, select the appropriate tab according to the thickness of the dashboard material and bend them. inwards to secure the holder in place.

Removing the unit



a. Frame

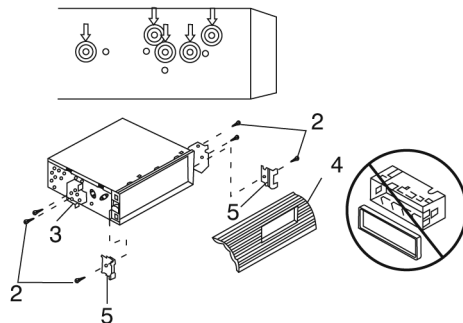
b. Insert fingers into the groove in the front of frame and pull out to remove the frame. (When re-attaching the frame, point the side with a groove down wards and attach it.)

c. Insert the levers supplied with the unit into the grooves at both sides of the unit as shown in figure until they click. Pulling the levers makes it possible to remove the unit from the dashboard.

DIN Rear-Mount

(Method B)

Installation using the screw holes on the sides of the unit. Fastening the unit to the factory radio mounting bracket.



1. Select a position where the screw holes of the bracket and the screw holes of the main unit become aligned (are fitted) and tighten the screws at 2 places on each side.

2. Screw

3. Factory radio mounting bracket.

USER'S MANUAL

4. Dashboard or Console
5. Hook (Remove this part)

Note: the mounting box, outer trim ring, and half-sleeve are not used for method B installation.

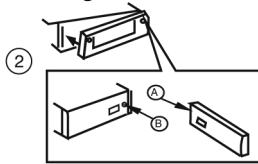
Detachable Control Panel (DCP)

Removing The Detachable Control Panel (D.C.P.).

1. Turn the power off
2. Press the D.C.P. release button
3. Remove the D.C.P.



Attaching the DCP



1. Attach the panel at the right side first, with point B on the main unit touching point A on the D.C.P. (As shown on the diagram).

2. Then press the left side of D.C.P. onto the main unit until a click sound is heard.

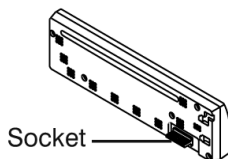
Caution!

DO NOT insert the D.C.P. from the left side. Doing so may damage it.

The D.C.P. can easily be damaged by shocks. After removing it, place it in a protective case and be careful not to drop it or subject it to strong shocks.

When the release button is pressed and the D.C.P. is unlocked, the car's vibrations may cause it to fall. To prevent damage to the D.C.P., always store it in a protective case after detaching it.

The rear connector that connects the main unit and the D.C.P. is an extremely important part. Be careful not to damage it by pressing on it with fingernails, pens, screwdrivers, etc.



Note:

If the D.C.P. is dirty, wipe off the dirt with soft, dry cloth only. And use a cotton swab soaked in isopropyl alcohol to clean the socket on the back of the D.C.P.

Electrical Connection

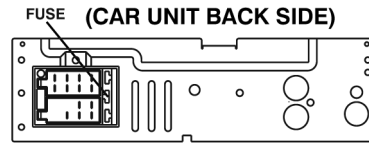
- a. Make sure your car battery is a 12 volt (6 filler caps) negative ground system (if not, a converter will be necessary).
- b. Before starting wiring connections, disconnect the power supply by removing the fuse from the fuse box.
- c. Connect the power wire to one of the extra terminals of the fuse box.
- d. Connect the black ground wire to a metal part of the car. It is important to make good contact.
- e. Make other wiring connections as shown.

LOOK ON THE PANEL

f. If your car does not have ISO connector, you can procure it from any car accessory shop.

Notes:

INCORRECT WIRING OR OPERATION WILL AVOID THE WARRANTY OF THIS UNIT.



Fuse Replacement

To replace the fuse, pull out the blown fuse from the socket. Insert a new one with same rating

General Operation

POWER ON/OFF BUTTON (PWR)

Press POWER button or any other button on the front of the radio to turn the unit on. Long Press POWER button again to turn the unit off.

MUTE BUTTON

Press the mute button momentarily to mute the audio volume, and „Mute“ will flash in the display. Press the mute button again to restore volume to the previous setting.

AUDIO BUTTON

You can operate the following function through Audio Button.

Press AUDIO button for less than 1 second to open the Audio menu.

Press AUDIO repeatedly to navigate through the following functions:

USER'S MANUAL

VOLUME (VOL)->BASS (BAS)-> TREBLE (TRE)-> BALANCE (BAL)-> FADER (FAD) Rotate Volume Control to adjust desired level within 5 seconds.

MENU BUTTON

Press MENU Button to navigate through the menu items, while the desired menu item is displayed, use Volume control to adjust the selected function:

DX MODE - Use this mode to change between Local and Distant (DX) tuning mode. Local mode improves reception in some areas where the signal is too strong.

AF ON/OFF - Use this mode to change between AF on or AF off.

CLOCK ADJUST - Rotate the volume knob in clockwise direction to adjust minute, other direction to adjust hour.

BEEP MODE (BEEP ON / OFF)

BEEP OFF: disable audible beep tone when any function is accessed.

BEEP ON: enable audible beep tone.

EQ BUTTON (PRESET EQUALIZER)

EQ OFF->CLASSIC->POP->ROCK

At DSP off mode preset equalizer will be controlled by Bass / Treble setting.

ENCODER VOLUME KNOB

When the Menu function is not activated, rotate this knob to change the volume level.

When Menu function is activated, rotate this knob to navigate through different menu items.

MODE BUTTON

Press this button to select different mode , sequence as follow:

- A) Tuner mode (Radio)
- C) USB (only if a USB drive is inserted)
- D) SD / MMC (Only if a SD or MMC card is inserted)
- E) AUX IN

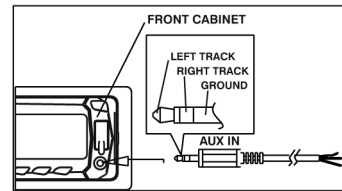
MODE PRIORITY

Whenever a USB or SD/MMC is being inserted, unit will automatically switch to USB or SD/MMC mode, does not matter the unit is currently in what mode.

When in USB or SD / MMC mode, if the USB or SD / MMC is being removed, unit will automatically switch to radio mode.

FRONT AUX INPUT

Connect the external signal to the front 3.5mm earphone jack on front panel, then press Mode button to select Aux mode. Press Mode button again to cancel Aux Mode and return to previous mode.



INFO BUTTON

At Radio mode Press this button to view frequency of the station in listening , clock time and program type (PTY) .

At Radio mode Press this button to view frequency of the station in listening and clock time.

AUTO MEMORY STORE (AMS)

AUTO MEMORY STORE: press AMS button to enter auto store mode. The radio will automatically store 6 stations to the 6 preset memories of the current band. To stop auto store, press AMS button again.

TUNING UP / DOWN BUTTON

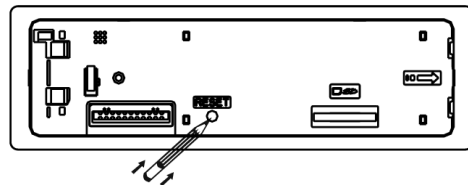
Press this button to search for radio stations.

BAND BUTTON

Press this button to change between bands FM1,FM2,FM3, MW(AM).

RESET BUTTON

The RESET button is located on the front panel (as shown on the diagram). To press it vertically with a ballpoint pen or metal object will activate it. The reset button is to be activated for the following reasons:



Initial installation of the unit when all wiring is completed.

All the function buttons do not operate.

Error symbol on the display.

Note:

If the unit cannot function normally after resetting, please use a cotton swab soaked in isopropyl alcohol to clean the socket on the back of the control panel.

LIQUID CRYSTAL DISPLAY PANEL (LCD)

The LCD panel display the frequency, time and activated functions.

NOTE: It is a characteristic of LCD panel that if subjected to cold temperatures for an extended period of time, they will take longer

USER'S MANUAL

time to illuminate than under normal conditions, in addition, the visibility of the numbers on the LCD may slightly decrease. The LCD read-out will return to normal when temperatures increase to a normal range.

STATION PRESET BUTTONS (M1-M6)

You can store & recall six preset radio stations by pressing M1-M6 buttons

- TO STORE A STATION: 1) select a band (if needed)
- select a station by tuning up / down button
 - hold a preset button which you want store the station for at least 2 seconds. The preset number will appear on the display accompanied by a beeps sound.

TO RECALL A STATION: 1) select a band (if needed) 2) press a preset button briefly to recall the stored station.

RDS Operations

The RDS (Radio Data System) function operates only in areas with FM stations broadcasting RDS signals. If you tune to an RDS station, an RDS icon and information about the presenter, station or program is displayed.

This unit support below RDS features:

TA BUTTON (TRAFFIC ANNOUNCEMENT)

If you do not want to miss traffic announcement during enjoying music, you can turn on the TA (Traffic Announcement) function.

TA On: When there is traffic announcement, the unit switches to the tuner mode (regardless of the current mode) and begins to broadcast the announcement on traffic conditions. When the traffic announcement is over, it returns to the previous mode.

TA Off: Traffic announcement does not cut in.

Hold press the INFO / TA button to turn TA On / Off.

MP3/SD/USB Operation

PLAY/PAUSE AND FIRST TRACK BUTTON

Press this button briefly to pause MP3 play, press again to release pause.

INTRO SCAN BUTTON

Press this button to select Intro Scan function, the first 10 seconds of each track will be played sequentially until this button is pressed again, then normal play will resume at the current track.

REPEAT BUTTON

Pressing this button will activate Repeat Function in the following order:

Repeat On – Repeat Off

The RPT indicator will turn on.

RANDOM PLAY BUTTON

When random play mode is selected, the tracks will be played in random order, press this key one more time to cancel random play mode.

TRACK UP AND TRACK DOWN BUTTON

Under normal play mode, press the Track Up Button for less than 1 second to skip the playback to the next track, or press the Track Down Button for less than 0.5 seconds to return to the beginning of the current track, press this button one more time to skip to the previous track.

When any of these buttons is pressed for more than 1 second, the Mp3 player will enter Cue/Review mode, this is indicated by the flashing track number on the LCD. When the key is released, normal play will resume.

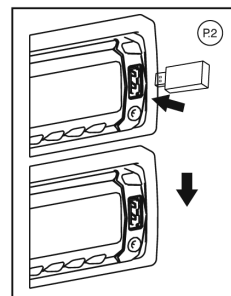
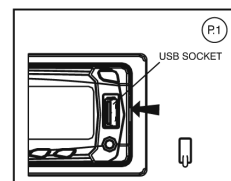
MMC/SD CARD & USB Device

Operation

START THE USB DEVICE MODE

1. The USB socket is accessible as indicated in picture
2. Plug in the USB drive / device completely as indicated in picture 2(P.2) and display will show USB-DRIV to indicate that the USB drive / device is being plugged in correctly & the download has begun.
3. Does not matter the unit is in what mode (TUNER,SD/MMC, etc), once a USB drive / device is being plugged into the unit, unit will automatically switch to USB mode.
4. All the USB files playback function is same as normal MP3 files playback.

Warning: Excessive weight or size USB drive/device may cause permanent & serious damage to the unit and may cause access to the buttons on the front panel impossible. User must use an extension cable (provide by USB device manufacturer) to connect with USB socket to prevent any damage cause.



USER'S MANUAL

TO STOP USB PLAYBACK

1. The USB drive / device is unplugged, the unit automatically switch to radio mode. Or user can use mode button to switch to other mode.

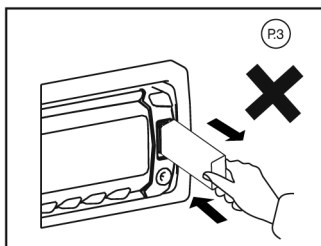
2. User can use the mode button to choose USB mode (only if USB drive / device is inserted in the unit) or any other modes, when they are in any mode.

USB SPECIFICATION

- SUPPORT MAX 8G USB FLASH MEMORY
- SUPPORT MAX 999 SONGS
- USB 1.1 DEVICE SUPPORT
- USB 2.0 DEVICE SUPPORT (TRANSFER SPEED SAME AS VER 1.1)
- FILE MANAGER: FAT12/FAT16/FAT32
- CURRENT SUPPLY: MAX 500mA

Cautio!

Always unplugged the USB gently from the unit, excessive force used will cause permanent & serious damage to the unit & the USB drive / device.



Compatibility

Due to the fast changing technology world, this unit may or may not be compatible to all the USB drive / device available with all the future technology, especially those USB drive / device which require to install a driver. Always choose a compatible USB drive / device which is compatible with this unit.

NOTE:

This unit is not compatible with portable Hard-Disc.

Start the SD/MMC MODE

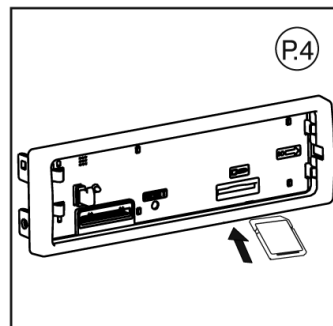
1. The SD/MMC card slot is located on top of the front panel as indicated in (P.4).

2. Insert the SD/MMC card into the card slot in the correct direction until a CLICK sound is heard.

3. The display will show SD-CARD to indicate that the SD or MMC card is correctly inserted. Once the SD or MMC card is inserted, the MP3 file will automatically loaded & playback will also start.

4. Does not matter the unit is in what mode (Tuner,USB,etc), once a SD or MMC card is being inserted in the unit, unit will automatically switch to SD / MMC mode.

5. All the SD / MMC files playback function is same as normal MP3 files playback.



To stop SD/MMC CARD PLAYBACK

1. Push on the end of the SD or MMC card to eject the sd or MMC card. Once the SD or MMC card is taken out, the unit will automatically switch to previous mode.

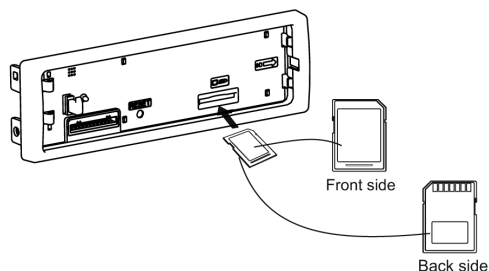
2. User can use the mode button to choose SD / MMC mode (only if SD or MMC is inserted in the unit) or any other modes, when they are in any mode.

SD/MMC SPECIFICATION

- SUPPORT MAX 8G SD/MMC CARD
- SUPPORT MAX 999 SONGS
- FILE MANAGER FAT12, FAT16, FAT32 SUPPORTED

Cautio!

Please make sure to insert the SD or MMC card in the correct direction / orientation as indicated in picture 6(P.5). Wrong insert will cause permanent & serious damage to the unit & the SD or MMC card.



MP3 operation (MP3/SD/MMC/USB FILES)

Loading MP3 File (MMC/SD/USB Drive)

During MP3 play, Current Track Number & Time Elapse of current track will be shown on the LCD.

If the disc is ID3 compatible, press DISPLAY button to show the following messages:

Music Name SONG .

Album Name ALBUM .

Artist Name ARTIST .

Navigating Through Folders and Tracks

There are three ways to select your favourite folder/tracks.

By Track Up/Down Button

Press track up/down button to skip the current tracks.

10-Track Up/Down Button

Press Folder up (M6)/F+ or Folder down Button (M5)/F- for more than 2 seconds skip 10 tracks.

Folder UP/Down

Press Folder up (M6)/F+ or Folder down Button (M5)/F- briefly to skip Folder.

Specification

RADIO SECTION FM

Frequency Range: 87,5 – 108 MHz

Intermediate Frequency: 10,7 MHz

Usable Sensitivity: Better than 15dB at S/N 30dB

Stereo Separation: 25dB przy 1 KHz

S/N Ratio: 50dB

AM (MW)

Frequency Range: 522 – 1620 KHz

Intermediate Frequency: 450 KHz

Usable Sensitivity: Better than 45dB

S/N Ratio: 40dB

OGÓLNE

Power Supply: DC 11-14V

Polarity: Negative Ground

Speaker impedance: 4 ohms

Power output: 35W x 4

Remark:

Specification subject to change without notice.

NOTE

NOTE



INFORMACJA O PRAWIDŁOWYM POSTĘPOWANIU W PRZYPADKU UTYLIZACJI URZĄDZEŃ ELEKTRONICZNYCH I ELEKTRYCZNYCH

Umieszczony na naszych produktach symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi.

Właściwe działanie w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. W niektórych krajach produkt można oddać podczas zakupu nowego urządzenia.

Prawidłowa utylizacja urządzenia daje możliwość zachowania naturalnych zasobów Ziemi na dłużej i zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne.

Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.



Dział Obsługi Klienta

tel: +48 22 332 34 63 lub e-mail: serwis@manta.com.pl

od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-17.00

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian w specyfikację produktu bez uprzedzenia.



Made in P.R.C.
FOR MANTA EUROPE